



**COMUNE DI ISOLA DEL LIRI**  
PROVINCIA DI FROSINONE

## Deliberazione della Giunta Comunale

Verbale n. 144 del 12.12.2016

**OGGETTO: STAGIONE TEATRALE 2017 – APPROVAZIONE PROGRAMMA E SCHEMA DI CONVENZIONE CON L'A.T.C.L. – (ASSOCIAZIONE TEATRALE FRA I COMUNI DEL LAZIO).**

L'anno **duemilasedici** il giorno dodici del mese di dicembre alle ore 12,27 e seguenti, in Isola del Liri e nella Residenza Municipale.

Regolarmente convocata dal Sindaco si è ivi riunita la Giunta Comunale, nelle persone dei Sigg.:

Cognome Nome		Presenti	Assenti
QUADRINI VINCENZO	Sindaco Presidente	X	
CARINGI ANGELO	Assessore	X	
D'AMBROSIO SARA	Assessore	X	
PALLESCHI LAURA	Assessore	X	
MARZIALE LUCIO	Assessore		X
ROMANO FRANCESCO	Assessore	X	

Partecipa con funzioni consultive, referenti e di assistenza e ne cura la verbalizzazione (art. 97, c. 4°, del T.U. n. 267/2000) il **Segretario Generale Dr. Ettore SALVATI**

Il **Sig. QUADRINI Vincenzo**, nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e, constatata la legalità dell'adunanza, invita i convenuti a deliberare sull'oggetto sopra indicato.

GIUNTA COMUNALE

Si da atto che alle ore 12:38 è entrato in aula l'assessore Lucio Marziale ed è presente.

- Visto l'art.48 del D. Lgs. n° 267 del 18.08.2000;

Su proposta degli Assessori Lucio Marziale e Sara D'Ambrosio;

- Premesso che il Comune di Isola del Liri ha tradizionalmente organizzato la "Stagione teatrale" in collaborazione con l'"A. T. C. L." ("Associazione teatrale fra i Comuni del Lazio") e con il "Cinemateatro Mangoni";
- Tenuto conto della rilevanza culturale e promozionale che tale evento ha sempre garantito all'immagine della città e che la stessa manifestazione assume valenza territoriale;
- Considerato che la "Stagione teatrale" viene considerata, dall'Amministrazione comunale, di importanza strategica per quanto concerne la politica culturale;
- Attesa, di conseguenza, la necessità di confermare i contatti di collaborazione con l'"A. T. C. L." e di organizzare, dunque, la "Stagione teatrale 2017";
- Visto lo schema di convenzione allegato;
- Considerato, inoltre, che gli oneri riguardanti la stagione teatrale saranno quantificabili solo al termine della manifestazione ed alla sua rendicontazione (al netto del contributo previsto dall'"A. T. C. L.", degli incassi e delle serate effettivamente svolte) e che, di conseguenza, gli stessi verranno previsti a carico del prossimo esercizio finanziario 2017;
- Ritenuta la propria competenza in materia, ai sensi di quanto previsto all'art. 48, comma 2, del D. Lgs. n° 267 del 18-08-2000;
- Visti i pareri favorevoli del Responsabile del Servizio V e del Responsabile del Servizio finanziario, allegati;

Con voti unanimi favorevoli, legalmente resi

### DELIBERA

1. di approvare l'allegato schema di convenzione con l'"A. T. C. L." ("Associazione teatrale fra i Comuni del Lazio") che forma parte sostanziale ed inscindibile del presente atto;
2. di trasmettere la presente Convenzione all'"A. T. C. L."

Con successiva e separata votazione palese ad esito unanime vengono riconosciute alla presente deliberazione le condizioni di urgenza nel provvedere e conseguentemente la presente deliberazione viene dichiarata immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, comma 4° del D. Lgs. n° 267 del 18-08-2000.



## CONVENZIONE

TRA

Comune di Isola del Liri rappresentato dal Sindaco .....

E

ATCL (Associazione Teatrale fra i Comuni del Lazio), con sede in Roma Via della Vasca Navale 56/58. P.I. 01410971004, C.F. 05533770581, nella persona del suo Presidente Luca Fornari, nato a Roma il 12 dicembre 1964

## PREMESSO CHE

- Il Comune è socio dell'ATCL Associazione Teatrale fra i Comuni del Lazio, ente con scopo istituzionale dello sviluppo e potenziamento delle attività dello spettacolo dal vivo nell'ambito dei Comuni della Regione Lazio;

L'associazione Teatrale fra i Comuni del Lazio (A.T.C.L.), è un'associazione costituita da enti territoriali della Regione Lazio. Già riconosciuta con delibera n.9202 della Regione Lazio del 29 novembre 1994 ed ai sensi dell'art. 7 della Legge Regionale 29 dicembre 2014, n.15, individuata ed inserita tra le **"Fondazioni e associazioni di rilevanza statale o regionale"**, ha ottenuto il riconoscimento anche del Ministero per i Beni e le attività culturali, e per il suo alto valore culturale, è stata compresa nel settore di promozione della cultura e dell'arte come indicato al n.9-a del primo comma dell'articolo 10 del D.lgs. 4 dicembre 1997, n.460.

A.T.C.L. è riconosciuto circuito regionale multidisciplinare ai sensi dell'articolo 40 del decreto 1 luglio 2014 del Ministro dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo.

CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE:

### ART. 1 Premesse

A.T.C.L. ASSOCIAZIONE TEATRALE FRA I COMUNI DEL LAZIO  
Via della Vasca Navale 56/58 00146 Roma  
tel. 0645426982 fax 0645432518 info@atclilazio.it www.atclilazio.it p. iva  
01410971004



Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto, con valore di patto contrattuale.

## **ART. 2** **Oggetto**

Il Comune, si avvale del supporto e della collaborazione dell'ATCL per l'attuazione del piano di attività inerente il cartellone di 5 spettacoli per la **Stagione Teatrale 2017 (gennaio/aprile 2017)**, dal costo totale di €. 27.500,00 iva inclusa + spese siae che sarà approvato dalla Giunta Comunale. Inoltre verranno programmati 2 spettacoli per le scuole

## **ART. 3** **Oneri a carico ATCL**

L'A.T.C.L. provvederà all'acquisto degli spettacoli, al pagamento delle compagnie, della pubblicità specifica (manifesti e locandine degli spettacoli) e informerà il Comune e/o i responsabili del Teatro di tutti i dettagli tecnici inerenti agli spettacoli. Gli incassi saranno di competenza dell'A.T.C.L. che provvederà all'apertura delle posizioni SIAE ed al pagamento delle relative spese per la stagione di teatro.

Qualora i costi della stagione a carico di ATCL (cachet artisti, SIAE, schede tecniche, materiali pubblicitari delle singole compagnie), superassero la somma degli incassi, l'ATCL si impegna alla copertura della parte eccedente contestualmente allo svolgimento dei relativi spettacoli fino alla somma di €. 12.000,00 iva inclusa.

Qualora gli incassi della Stagione superassero la somma dei costi nessuno escluso, tale eccedenza potrà essere utilizzata dall'ATCL per altri fini legati all'attività teatrale di Isola del Liri su indicazione del Comune stesso.

L'ATCL provvederà a nominare un ulteriore referente, che sarà comunicato formalmente al Comune. Tale referente sarà incaricato del ritiro delle somme spettanti a Codesta Associazione, incassate per tutta la durata della Stagione 2017 relative alle vendite degli abbonamenti e dei biglietti.

## **ART. 4** **Oneri a carico Comune**

Il Comune per la stagione in abbonamento metterà a disposizione il Teatro Mangoni e provvederà affinché detto spazio sia agibile, riscaldato adeguatamente e pulito sia in sala che nei camerini che dovranno essere dotati di servizi igienico sanitari funzionanti. Il Comune dovrà mettere a disposizione:

A.T.C.L. ASSOCIAZIONE TEATRALE FRA I COMUNI DEL LAZIO  
Via della Vasca Navale 56/58 00146 Roma  
tel. 0645426982 fax 0645432518 info@atcllazio.it www.atcllazio.it p. iva  
01410971004



- 1 cassiere
- 2 responsabile tecnico
- 3 hostess e strappabiglietti

Inoltre il Comune, provvederà alla affissione di manifesti, locandine e volantini, pubblicità sulla stampa, radio locali, internet etc.; qualunque materiale pubblicitario dovrà riportare inderogabilmente anche i loghi di: Regione Lazio, A.T.C.L. (Associazione Teatrale fra i Comuni del Lazio), Mibact, nonché alla vendita dei biglietti e degli abbonamenti.

Il Comune provvederà a far sì, come da contratto nazionale, che il Teatro Mangoni sia dotato di 1metro cubo di cantinelle, n° 100 mazzi di corde, energia elettrica per un minimo di 60 kw e una bacheca per la pubblicità.

Qualora i costi della stagione (nessuno escluso, tranne quelli del personale A.T.C.L.) superassero la somma degli incassi e del contributo stanziato da ATCL, il Comune di Isola del Liri si impegna alla copertura della parte eccedente contestualmente allo svolgimento dei relativi spettacoli.

Il Comune si impegnerà, inoltre, ad adempiere a tutti gli obblighi previsti dal D.L.gs 81/08. (come modificato dal D.Lgs. 106/09) in materia di Salute e Sicurezza sul lavoro; in particolare provvederà ad adempiere a quanto previsto dall'articolo 26 per garantire lo svolgimento in sicurezza di tutti i lavori, servizi, forniture date in affidamento ad imprese appaltatrici o a lavoratori autonomi all'interno del teatro (verifica dell'idoneità tecnico-professionale, cooperazione all'attuazione delle misure di prevenzione e protezione dai rischi sul lavoro, verifica di infortuni/incidenti sull'attività lavorativa oggetto dell'appalto, coordinamento degli interventi di protezione e prevenzione dei rischi cui sono esposti i lavoratori, scambio di informazioni reciproche finalizzato ad eliminare rischi dovuti alle interferenze tra i lavori delle diverse imprese coinvolte nell'esecuzione dell'opera complessiva, redazione del DUVRI con indicazione delle misure adottate per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenze) o ad assumere in proprio ogni rischio, segnatamente in ordine all'antincendio del palco, anche con l'ausilio della Protezione civile comunale.

L'A.T.C.L., al fine di consentire al Comune l'assolvimento a tutti gli adempimenti previsti dall'articolo 26 del D.L.gs 81/08 e s.m.i. (riportati in parte nel punto precedente), si impegnerà a comunicare tempestivamente al Comune i riferimenti anagrafici di tutte le Compagnie e/o di eventuali altri soggetti con cui siano stati stipulati accordi di lavoro. Si precisa, inoltre, che la presenza del personale dell'A.T.C.L. all'interno del Teatro (qualora questa sia richiesta) sarà consentita esclusivamente dopo che il Comune, in qualità di Committente, avrà adempiuto integralmente a quanto previsto dall'articolo 26 del D.L.gs 81/08 e s.m.i.

#### ART. 5

A.T.C.L. ASSOCIAZIONE TEATRALE FRA I COMUNI DEL LAZIO  
Via della Vasca Navale 56/58 00146 Roma  
tel. 0645426982 fax 0645432518 info@atclilazio.it www.atclilazio.it p. iva  
01410971004



#### **Altre attività e divieti**

E' vietato, sotto qualsiasi forma la cessione totale o parziale della presente convenzione senza il preventivo assenso del Comune di Isola del Liri.

#### **ART. 6**

##### **Durata**

La presente convenzione ha la sua naturale scadenza a aprile 2017, dopo l'ultima esibizione prevista in cartellone al Teatro Mangoni.

#### **ART. 7**

##### **Recesso**

- 1 Entrambe le parti possono esercitare la facoltà di recesso ai sensi dell'articolo 1373, comma 2, del codice civile, previa comunicazione formale.
- 2 Restano salvi gli atti effettuati e quelli in corso d'opera al momento del recesso e quanto riconosciuto delle somme spettanti ad entrambi le parti.

#### **ART. 8**

##### **Responsabilità**

Le parti, ognuno riguardo ai propri dipendenti e collaboratori impegnati nell'esecuzione delle prestazioni contrattuali, si vincolano a garantire l'osservanza degli obblighi derivanti dai contratti collettivi di lavoro in vigore e dalle disposizioni legislative e regolamenti vigenti in materia di lavoro e assicurazioni sociali con assunzione di tutti gli oneri relativi e a far rispettare la vigente normativa in materia di sicurezza e prevenzione sui luoghi di lavoro.

#### **ART. 9**

##### **Controversie**

in caso di controversia, le parti convengono che il Foro competente in via esclusiva a giudicare la controversia stessa sia quello di Roma.

Per gli effetti della presente convenzione l'ATCL dichiara di eleggere il proprio domicilio legale presso la propria sede legale.

Per Comune di Isola del Liri

Per ATCL



COMUNE DI ISOLA DEL LIRI  
PROVINCIA DI FROSINONE

SERVIZIO V

SERVIZIO V  
Cultura, sport, turismo e servizi demografici

Tel. 0776-8008502

Fax 0776-800840

OGGETTO: "STAGIONE TEATRALE 2017". APPROVAZIONE PROGRAMMA E SCHEMA DI CONVENZIONE CON L'"A. T. C. L." ("ASSOCIAZIONE TEATRALE FRA I COMUNI DEL LAZIO").

PARERE DEL RESPONSABILE DEL SERVIZIO V

Ai sensi dell'art. 49 del D. Lgs. n° 267/2000, T.U. delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, in ordine alla regolarità tecnica

si esprime parere:

**"FAVOREVOLE"**

Si attesta, altresì, la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa ai sensi dell'art. 147 bis del D. Lgs. n° 267 del 18-08-2000

Isola del Liri, li 12-12-2016

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO V

Dott. Gianluca Cellupica



# COMUNE DI ISOLA DEL LIRI

PROVINCIA DI FROSINONE

## PARERE DEL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO

**OGGETTO: stagione teatrale 2017- approvazione programma e schema di convenzione con l'atcl**

Visto l'allegato schema di convenzione, considerato che ad oggi non è possibile la definizione dei costi e che il bilancio 2017-2019 non risulta approvato

In ordine alla regolarità contabile della proposta deliberativa in oggetto, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 267/2000, si esprime parere favorevole.

Si attesta, altresì, la regolarità e la correttezza contabile ai sensi dell'art. 147 bis del D.Lgs. 267/2000.

Tale parere è vincolato alla quantificazione dei costi, compatibilmente al loro inserimento nel bilancio di previsione 2017-2019, ad oggi non approvato.

Isola del Liri, lì 12.12.2016

  
IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO  
(Dr.ssa Claudia Marra)

- comunicata ai Sigg. capigruppo consiliari ai sensi dell'art. 125 del D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267;
- inviata alla Prefettura ai sensi dell'art. 135 del D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267;

Letto, approvato e sottoscritto

IL PRESIDENTE  
F.to Sig. Vincenzo QUADRINI

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dr. Ettore SALVATI

---

---

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Comunale certifica che la presente deliberazione viene pubblicata nel sito internet del Comune di Isola del Liri [www.comune.isoladelliri.fr.it](http://www.comune.isoladelliri.fr.it) – Sez. Albo Pretorio “On Line” il giorno 20 DIC. 2016 e vi rimarrà per quindici giorni consecutivi.

Isola del Liri, li 20 DIC. 2016

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dr. Ettore SALVATI

---

---

Per copia conforme all'originale, per uso amministrativo.

Isola del Liri, li 20 DIC. 2016

  
IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr. Ettore SALVATI

---

---

Il sottoscritto Segretario Generale

A T T E S T A

che la presente deliberazione è divenuta esecutiva il \_\_\_\_\_ decorsi dieci giorni dalla data di inizio della pubblicazione.

IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr. Ettore SALVATI